

Communiqué de presse
Le 16 mai 2023

**Le Centre des monuments nationaux
présente
dans le cadre du programme artistique du ministère
de la Culture Mondes nouveaux
Frati uccelli, une création de Nino Laisné
au monastère de Saorge (06)
du 26 mai au 17 septembre 2023**

➤ Vernissage le 26 mai 2023 à 18h



© David Bordes / Centre des monuments nationaux

Contacts presse :

Pôle presse du CMN :

Su-Lian Neville / Ophélie Thiery

presse@monuments-nationaux.fr

Pour retrouver l'ensemble des communiqués du CMN :
presse.monuments-nationaux.fr

www.monuments-nationaux.fr

Communiqué de presse

Dans le cadre du programme artistique du ministère de la Culture Mondes nouveaux, le Centre des monuments nationaux présente la création *Frati uccelli* de Nino Laisné au Monastère de Saorge (Alpes-Maritimes) du 26 mai au 17 septembre 2023.

« Dans l'enceinte du couvent franciscain de Saorge résonnent des voix étranges. Elles célèbrent l'harmonie de la nature et appellent à une transmutation en oiseaux. Sur le pupitre du chœur, des frères vibrent encore des partitions peuplées d'êtres hybrides, tandis que dans l'obscurité de certains tableaux se précise la métamorphose. »

Le couvent de Saorge surplombe la vallée de la Roya, paysage aussi verdoyant qu'inspirant. Ce contexte singulier traduit toute la connexion contemplative qui existe entre les franciscains et la nature environnante. Son implantation sur la frontière avec l'Italie nous décrit aussi une communauté tournée vers sa figure tutélaire, François d'Assise. Ce dernier a marqué par sa vision inclusive du monde, s'adressant aux animaux comme des frères et sœurs de l'humanité, et par son culte passionné pour la nature ce qui en fait l'un des précurseurs de l'écologie. En relisant ses *Fioretti*, outre les épisodes déjà bien connus de la prédication aux oiseaux ou la conversion du loup de Gubbio, c'est surtout sa célébration d'un corps hybride qui m'interpelle le plus. Un corps réinventé, qui échappe à sa forme initiale pour se rapprocher du règne animal et en adopter ses facultés. Les récits qui y sont rapportés rejoignent certaines croyances populaires, certains mythes fondateurs. François d'Assise n'est pas le seul touché par cette mutation de l'homme vers l'animal mais c'est bien l'ensemble de sa communauté qui y est sujette. Nombreux sont les exemples évoquant un envol allant parfois jusqu'à l'emprunt du langage des oiseaux. Plusieurs cas de vols fugaces y sont décrits comme celui provoqué par le souffle de Saint François lui-même. D'autres récits sont encore plus troublants, tant la manifestation de leur métamorphose est persistante. Certains frères « *volaient comme les hirondelles* » et « *restaient parfois trente jours sur les cimes des plus hautes montagnes, se nourrissant en volant* », tandis que d'autres « *se mirent à roucouler comme les colombes sous les yeux de leurs confrères* ».

Frati uccelli s'inspire donc de ces récits et tente de raviver le souvenir de ces frères-oiseaux entre ces murs. L'œuvre se déploie dans trois espaces contigus, allant du chœur des frères à la sacristie – espaces originellement réservés à la communauté. Elle invite à se laisser guider par des polyphonies chantées en dialecte *genovese* et en italien. La proximité géographique du couvent avec la Liguria m'a ramené vers la tradition du trallalero, art absolument unique originaire de cette province. La complexité de leurs polyphonies, leur timbre atypique des voix et l'usage de nombreuses onomatopées me fascine depuis toujours et m'évoque la frénésie du chant des oiseaux. C'est ainsi que la rencontre avec *La Squadra di Genova* a été déterminante dans ce projet. Ils y interprètent un entrelac de poèmes embrassant autant des sources XVI^e siècle que des vers populaires du XX^e siècle. On retrouve dans chacun de ces fragments l'essence de la pensée franciscaine, entre émerveillement et connexion secrète avec la nature. Cette traversée musicale débouche sur une adaptation très libre du *Consert de differents oyseaux* (1625) de Salomon de Priezac sur un air d'Étienne Moulinié, l'un des bijoux du répertoire baroque traduit pour l'occasion en italien. Ces vers qui évoquent l'état hybride des homme-oiseaux et leur chant enivrant prolongent la transmutation tant espérée par les franciscains.

En parallèle de ces recherches musicales, l'artiste s'est intéressé à l'étonnante vision des oiseaux. Ces animaux bénéficient d'une excellente vue panoramique et à la différence de l'humain, ils peuvent percevoir certains ultraviolets proches.

Dans le champ de la restauration d'œuvres d'art, les lumières ultraviolettes sont quant à elles utilisées pour distinguer des sous-couches ou des détails imperceptibles à l'œil nu.

Au sein du couvent de Saorge, durant quelques minutes, comme un songe porté par les voix, l'espace se teinte d'ultraviolets et une farandole d'êtres hybrides prend possession des lieux. Des scènes de danse, d'extase, ou de lévitation apparaissent dans la pénombre des tableaux, tandis que dans les

cieux, comme autant de signaux mystérieux, des murmurations se perdent à l'horizon.

Frati uccelli c'est la recherche d'une épiphanie furtive, entre folklore et mythologie séculaire, célébrant un corps idéalisé. Une obsession qui a traversé les époques et les géographies, exprimant toujours le même désir d'échapper à sa forme humaine et l'envie de faire sien le chant fascinant des oiseaux. »

N. Laisné

Conception et direction musicale | Nino Laisné

La Squadra di Genova

Contralto (contraeto) | Claudio Valente

Ténor (primmo) | Matteo Merli

Baryton (controbaso) | Pepi Zacchetti

Basses (basci) | Angelo Asbornò,

Ivo Domenichella, Giampiero Merlo

Guitare vocale (chitära) | Ettore Molini

Assistante artistique | Lidia Meneghini

Régie générale et régisseur lumière | Léo Zavatta

Programmation et ingénieur du son | Arthur Frick

Ingénieure du son enregistrement studio | Alice Le Moigne

Studio Genova | El Fish Audio Factory – Emanuele Cioncoloni, Davide Martini

Peintres | Sylvie Mitault, Agnès Robin

Sérigraphie | Caroline Pageaud

Encadrements | David Gallardo

Production | Zorongo

Administratrice de production | Martine Girol

Chargée de production | Emmanuelle Perrichot

www.ninolaisne.com



Nino Laisné – *Frati uccelli* 2023

Détail d'une peinture pour la sacristie, en collaboration avec Sylvie Mitault et Agnès Robin

©Nino Laisné

Nino Laisné

Diplômé en 2009 de l'École Supérieure des Beaux-Arts de Bordeaux où il s'est spécialisé en photographie et vidéo, Nino Laisné s'est également formé aux musiques traditionnelles sud-américaines auprès du guitariste Miguel Garau. C'est durant cette période qu'émerge l'envie d'allier cinéma, musique et art contemporain. Il s'intéresse aux identités marginales qui évoluent dans l'ombre de l'Histoire officielle, mais aussi aux traditions orales lorsqu'elles sont exposées au déracinement et au métissage.

Dès 2010, avec *Os convidados*, ses images deviennent sonores et évoquent des chants traditionnels. En 2013, son film *En présence (piedad silenciosa)* cristallise l'équilibre entre une écriture visuelle et une écriture musicale, autour de réminiscences religieuses dans le folklore vénézuélien. Cette réalisation signe aussi le début d'une collaboration fructueuse avec les musiciens Daniel et Pablo Zapico qu'il retrouvera régulièrement autour de partitions anciennes. Avec *Folk Songs* (2014) et *Esas lágrimas son pocas* (2015) il aborde des formes proches du documentaire autour des traditions musicales dans les phénomènes de migrations.

Ses projets l'ont amené à exposer dans de nombreux pays tel le Portugal, l'Allemagne, la Suisse, l'Égypte, la Chine ou encore l'Argentine. Il est régulièrement invité à produire de nouvelles pièces lors de résidences de création (Casa de Velázquez - Académie de France à Madrid, FRAC Franche-Comté, Park in Progress à Chypre et en Espagne, Pollen à Monflanquin). Ses réalisations vidéos sont également présentées dans des salles de cinéma et festivals, dont le FID Marseille, la FIAC Paris, le Papay Gyro Nights Festival de Hong Kong, le Festival Internacional de Cinema de Toluca et le Festival Periferias de Huesca. Nino Laisné collabore également avec de nombreux artistes issus du spectacle vivant, dont le chorégraphe et danseur de flamenco Israel Galván (*El Amor Brujo*), le marionnettiste Renaud Herbin (*Open the Owl*) ou la chorégraphe espagnole Luz Arcas (Toná).

En 2017, il crée le spectacle *Romances inciertos, un autre Orlando*, fruit de sa rencontre avec François Chaignaud, qu'ils présentent notamment au 72^e Festival d'Avignon. Après plus d'une centaine de représentations depuis sa création, la pièce poursuit sa tournée en France et à l'international (Australie, Japon, Autriche, Italie, Espagne, Portugal, etc). En 2018, le tandem tourne *Mourn, O Nature!*, un film court pour une exposition au Grand Palais, inspiré par l'opéra *Werther* de Massenet. En octobre 2019, pour son exposition monographique au Frac Franche-Comté, Nino Laisné présente *L'air des infortunés*, un film qui revisite une imposture historique avec Cédric Eeckhout et Marc Mauillon.

En 2020, Nino Laisné crée avec Daniel Zapico un nouveau label discographique Alborada. Leur première publication *Au monde*, trouve sa source dans le précieux manuscrit de Vaudry de Saizenay (1699) dont les deux artistes proposent d'en poursuivre l'écriture. Cet album a reçu de nombreuses distinctions, dont le prestigieux Diapason d'Or, 4 Clés Télérama et 5 Étoiles Pizzicato.

En décembre 2021 à Bonlieu Scène nationale Annecy, le duo Laisné-Zapico crée *Arca ostinata*, un opéra miniature qui réinvente l'approche du théorbe à travers l'histoire foisonnante des cordes pincées au sein d'une scénographie qui se métamorphose.

Au printemps 2022 paraît la seconde publication du label Alborada : le disque du spectacle *Romances inciertos, un autre Orlando*, enregistré à l'Arsenal de Metz dans des conditions de studio, également salué par la critique (5 Étoiles Pizzicato et Ritmo).

Nino Laisné est artiste associé aux 2 Scènes, Scène nationale de Besançon.



Le programme Mondes nouveaux

La création artistique a été particulièrement affectée par la crise sanitaire. Pour soutenir le secteur, le volet culture du plan France Relance consacre 30 millions d'euros à un programme de soutien novateur à la conception et à la réalisation de projets artistiques : Mondes nouveaux. Lancé par le ministère de la Culture en juin 2021, les 264 projets retenus par un comité artistique dirigé par Bernard Blistène recouvrent la plupart des champs de la création contemporaine (arts visuels, musique, écritures, spectacle vivant, design et arts appliqués), dont de très nombreuses propositions émanant de la création la plus émergente.

Le Centre des monuments nationaux (CMN) et le Conservatoire du littoral (CDL) sont associés à ce projet pour que les créations puissent dialoguer avec des sites du patrimoine architectural, historique et naturel. Le CMN avait proposé une liste indicative de cinquante et un monuments.

Environ 70 projets proposent ainsi une création en lien avec un ou plusieurs monuments du CMN, tous traduisant l'intérêt particulier à voir dialoguer patrimoine et création vivante.

Les artistes sélectionnés ont reçu une bourse d'étude versée par le ministère de la Culture de 3 000 à 10 000 euros leur permettant d'engager une phase de recherche afin d'affiner leurs projets, en lien étroit avec le CMN et les équipes des monuments dans le cas des projets artistiques inscrits sur leurs sites. C'est au cours de cette phase de préfiguration, dans un dialogue constant avec le comité artistique, que les artistes affinent leurs propositions, établissent un calendrier, un budget et un protocole de production avant de procéder à la réalisation, à l'installation et à la présentation de leurs œuvres au public.

Retrouvez Mondes nouveaux :

www.mondesnouveaux.fr

@mondes_nouveaux

#Mondesnouveaux

Monastère de Saorge

Entre Piémont et Ligurie, Saorge était une place forte de grande importance contrôlant la route de Nice à Turin par le col de Tende. Des frères franciscains récollets y fondèrent leur couvent en 1633, à l'époque de la Réforme catholique. Il surplombe aujourd'hui le village et les gorges de la Roya, aux portes du Mercantour.

Chefs-d'œuvre du baroque franciscain, le cloître et le réfectoire présentent des décors peints exceptionnels des XVII^e et XVIII^e siècles, tout juste restaurés : cycle de fresques illustrant la vie de saint François d'Assise unique en France, allégories des vertus, cadrans solaires et trompe-l'œil. L'église a conservé son mobilier et ses boiseries sculptées. Il y règne une harmonie entre goût du baroque et sobriété, propre à l'ordre des franciscains.

Un vaste jardin en terrasses complète cet ensemble, avec son verger et son potager, écrin de verdure nourricier ouvrant sur le panorama de montagnes préservées.

Habité par les franciscains jusqu'en 1988, le monastère abrite aujourd'hui une résidence d'écriture. Dans le cadre du programme Mondes Nouveaux, il accueillera plusieurs créations contemporaines, des arts visuels au spectacle vivant.



© David Bordes / Centre des monuments nationaux

Informations pratiques

Monastère de Saorge

06540 SAORGE

04 93 04 55 55

Facebook

Modalités de visite

Les visiteurs sont invités à consulter en amont de leur visite le site www.monastere-saorge.fr où les modalités de visite sont mises à jour.

Horaires

Du 1er juin au 30 septembre : Ouvert tous les jours de 10h à 18h

Du 1er février au 31 mai et du 1^{er} octobre au 6 novembre : Ouvert tous les jours sauf le lundi de 10h à 13h et de 14h à 17h

Dernier accès 30 minutes avant la fermeture

Fermeture annuelle du 6 novembre au 31 janvier

Fermé le 1er mai

Tarifs

Tarif individuel : 6 €

Tarif groupe : 5 €

Membre d'un groupe accompagné par un professionnel du tourisme

Groupe à partir de 20 personnes non accompagné par un professionnel du tourisme

Réservation conseillée

Gratuité

Moins de 18 ans (en famille et hors groupes scolaires)

18-25 ans (ressortissants de l'Union Européenne et résidents réguliers non-européens sur le territoire de l'Union Européenne)

1er dimanche du mois de janvier, février, mars et novembre

Personne handicapée et son accompagnateur

Demandeur d'emploi, sur présentation d'une attestation de moins de 6 mois, bénéficiaires RMI, RSA, aide sociale

Journalistes

Le CMN en bref

Sites archéologiques de Glanum et de Carnac, abbayes de Montmajour et du Mont-Saint-Michel, châteaux d'If et d'Azay-le-Rideau, domaine national de Saint-Cloud, Arc de Triomphe ou encore villas Savoye et Cavois constituent quelques-uns des 100 monuments nationaux, propriétés de l'Etat, confiés au Centre des monuments nationaux. Premier opérateur public, culturel et touristique avec plus de 10 millions de visiteurs par an, le Centre des monuments nationaux conserve et ouvre à la visite des monuments d'exception ainsi que leurs parcs et jardins. Ils illustrent, par leur diversité, la richesse du patrimoine français. S'appuyant sur une politique tarifaire adaptée, le CMN facilite la découverte du patrimoine monumental pour tous les publics. Son fonctionnement repose largement sur ses ressources propres issues notamment de la fréquentation, des librairies-boutiques, des locations d'espaces ou encore du mécénat. Fondé sur un système de péréquation, le Centre des monuments nationaux est un acteur de solidarité patrimoniale. Les monuments bénéficiaires permettent la réalisation d'actions culturelles et scientifiques sur l'ensemble du réseau. Par ailleurs, après la restauration et l'ouverture de l'Hôtel de la Marine au mois de juin 2021, le CMN restaure le château de Villers-Cotterêts pour y ouvrir la Cité internationale de la langue française en 2023. Enfin, le CMN s'affirme comme un acteur important dans le numérique avec l'Incubateur du patrimoine lancé en 2018.

Retrouvez le CMN sur



Facebook : www.facebook.com/leCMN



Twitter : [@leCMN](https://twitter.com/leCMN)



Instagram : [@leCMN](https://www.instagram.com/leCMN)



YouTube : www.youtube.com/c/lecmn



LinkedIn : www.linkedin.com/company/centre-des-monuments-nationaux



TikTok : www.tiktok.com/@le_cm_n

Monuments placés sous la responsabilité du CMN pour être ouverts à la visite

Auvergne-Rhône-Alpes

Château d'Auteribe
Monastère royal de Brou à Bourg-en-Bresse
Château de Chareil-Cintrat
Château de Voltaire à Ferney
Trésor de la cathédrale de Lyon
Ensemble cathédral du Puy-en-Velay
Château de Villeneuve-Lembron

Bourgogne-Franche-Comté

Chapelle aux Moines de Berzé-la-Ville
Cathédrale de Besançon et son horloge astronomique
Château de Bussy-Rabutin
Abbaye de Cluny

Bretagne

Grand cairn de Barnenez
Sites mégalithiques de Carnac
Site des mégalithes de Locmariaquer
Maison d'Ernest Renan à Tréguier

Centre-Val de Loire

Château d'Azay-le-Rideau
Château de Bouges
Crypte et tour de la cathédrale de Bourges
Palais Jacques Cœur à Bourges
Tour de la cathédrale de Chartres
Château de Châteaudun
Château de Fougères-sur-Bièvre
Maison de George Sand à Nohant
Château de Talcy
Cloître de la Psalette à Tours

Grand Est

Château de Haroué
Château de La Motte Tilly
Palais du Tau à Reims
Tours de la cathédrale de Reims

Hauts-de-France

Tours et trésor de la cathédrale d'Amiens
Château de Coucy
Villa Cavois à Croix
Château de Pierrefonds
Château de Villers-Cotterêts (ouverture en 2023)
Colonne de la Grande Armée à Wimille

Ile-de-France

Château de Champs-sur-Marne
Château de Jossigny
Château de Maisons
Villa Savoye à Poissy
Domaine national de Rambouillet
Domaine national de Saint-Cloud
Basilique cathédrale de Saint-Denis
Maison des Jardies à Sèvres
Château de Vincennes

Normandie

Abbaye du Bec-Hellouin
Château de Carrouges
Abbaye du Mont-Saint-Michel

Nouvelle Aquitaine

Cloître de la cathédrale de Bayonne
Tour Pey-Berland à Bordeaux
Château de Cadillac
Abbaye de Charroux
Tours de la Lanterne, Saint-Nicolas et de la Chaîne à La Rochelle
Abbaye de La Sauve-Majeure
Sites préhistoriques de la vallée de la Vézère
Site archéologique de Montcaret
Château d'Oiron
Grotte de Pair-non-Pair
Château de Puyguilhem
Site gallo-romain de Sanxay

Occitanie

Tours et remparts d'Aigues-Mortes
Château d'Assier
Abbaye de Beaulieu-en-Rouergue
Château et remparts de la cité de Carcassonne
Château de Castelnaud-Bretenoux
Site archéologique et musée d'Ensérune
Château de Gramont
Château de Montal
Sites et musée archéologiques de Montmaurin
Forteresse de Salses
Fort Saint-André de Villeneuve-lez-Avignon

Paris

Arc de Triomphe
Chapelle expiatoire
Colonne de Juillet
Conciergerie
Domaine national du Palais-Royal
Hôtel de la Marine
Hôtel de Sully
Panthéon
Sainte-Chapelle
Tours de Notre-Dame de Paris

Pays de la Loire

Château d'Angers
Maison de Georges Clemenceau à Saint-Vincent-sur-Jard

Provence-Alpes-Côte d'Azur

Cloître de la cathédrale de Fréjus
Site archéologique de Glanum
Château d'If
Villa Kérylos
Trophée d'Auguste à La Turbie
Place forte de Mont-Dauphin
Abbaye de Montmajour
Cap moderne, Eileen Gray et Le Corbusier au Cap Martin
Hôtel de Sade à Saint-Rémy-de-Provence
Monastère de Saorge
Abbaye du Thoronet

Un programme d'abonnement annuel « Passion monuments », disponible en ligne et en caisse dans près de 60 monuments au prix de 45 €, permet de proposer aux visiteurs un accès illimité aux sites du réseau du CMN, et de nombreux autres avantages. passion.monuments-nationaux.fr